



KB Administrata e përkohshme

Departamenti i Shëndetësisë dhe

Mirëqenies Sociale

Udhëzim Administrativ (në Shëndetësi) 21/2000

Pezullimi i Udhëzimit Administrativ 20/2000

Departamenti për Shëndetësi dhe Mirëqenie Sociale,

1. Në pajtim me autoritetin dhënë Departamentit për Shëndetësi dhe Mirëqenie Sociale me Rregulloren 2000/10, në veçanti paragrafi 2.2 (e) që i jep Departamentit mandatin për të zhvilluar infrastrukturën dhe siguruar kuadrin që do të përmbush nevojat e shëndetësisë dhe përkujdesjes sociale të popullatës, dhe paragrafi 3 (c) që kërkon bashkë-përgjegjësi nga bashkë-drejtuesit e Departamentit për të drejtuar mjetet që sigurohen nga Buxheti i Konsoliduar i Kosovës në mënyrë efikase dhe frytëdhënëse;
2. Njohja dhe pranimi i njoftimit të Autoritetit Qendror Fiskal se të ardhurat do të jenë më të vogla se ç'është pritur; se bëhen shpenzime të tepërta për personelin e sektorit të shëndetësisë; dhe kërkesa që personeli që i është shtuar buxhetit original të zvogëlohet;
3. Themelimi i një grupi punues për kujdes shëndetësor i cili do të jetë më efikas rreth shpenzimeve të shpërndarjes nëpër regjione dhe kategorive të personelit;

Shpall si vijon:

A. Pezullimi i reduktimit të personelit

Kërkesa për të zvogëluar listën e pagave të personelit të tanishëm për 15 %, para 31 korrikut 2000, pezullohet me efekt të menjëhershëm.

B. Pasqyrimi i situatës financiare dhe të personelit të Shëndetësisë

Një pasqyrim lidhur me gjendjen e personelit dhe financave nëpër të gjitha Shërbimet Shëndetësore në Kosovë do të ndërmerret sipas udhëzimeve të bashkëdrejtuesve.

C. Objektivat financiare dhe të personelit në të ardhmen

Bashkëdrejtuesit mund të nxerrin rregulla të reja dhe të vendosin objektiva të reja për nivelin e financave dhe personelit, dhe të përgadisnin orare të reja, nën këtë Udhëzim Administrativ.

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi menjëherë.

Prishtinë, 8 Gusht 2000

Attila Perceci
I ngarkuar me detyrë



Dr. Pleurat Sejdiu
Bashkëdrejtues

Postal Address:

C/o UNMIK Liaison Office Skopje
Zgrada Na Nip ova Makedonija
P.O. Box 515 or 596
91000 Skopje – FYROM

Telephone:

Via Pristina PTK:
+381 38 500 223
Via UNHQ New York:
+1(212) 963 8442

Fax:

Via Pristina PTK:
+381 38 501 397 ext. 4019
Via UNHQ New York:
+1 (212) 963 8603/8113
Internal fax: 4608



UN Interim Administration

Department of Health and Social Welfare

Administrative Instruction (Health) 21/2000

Suspension of Administration Instruction 20/2000

The Department of Health and Social Welfare,

1. Pursuant to the authority vested in the Department of Health and Social Welfare by Regulation 2000/10, particularly paragraph 2.2(e) mandating the Department to develop infrastructure and human resources to meet the Health and Social Welfare needs of the population and paragraph 3(c) that requires the Co-Heads of the Department to be jointly responsible for the effective and efficient management of resources provided to the Department from the Kosovo Consolidated Budget;
2. Recognizing and accepting that the Central Fiscal Authority has announced that income will be less than expected; that there is an overspending on staffing in the health sector, and that it requires those staff additional to the original budget target to be reduced;
3. Determined to establish a cost-efficient health care workforce in terms of distribution by region and type of personnel;

Hereby promulgate the following:

A. Suspension of Reduction in Staff

The requirement to decrease the current staff payroll by 15% before 31 July 2000 is suspended with immediate effect.

B. Review of Health Financial and Staffing Situation

A review of the staffing and financial situation throughout the Kosovo Health Service will be undertaken as instructed by the Co-Directors.

C. Future Staffing and Financial Targets

The Co-Directors may make new rules and set new targets for financial and staffing levels, and prepare new timetables, under this Administration Instruction.

This Administration Instruction will come into force with immediate effect.

8 August 2000

Attila Percezel
Officer in Charge



Pleurat Sejdiu
Co-Director

Postal Address:

C/o UNMIK Liaison Office Skopje
Zgrada Na Nip ova Makedonija
P.O. Box 515 or 596
91000 Skopje – FYROM

Telephone:

Via Pristina PTK:
+381 38 500 223
Via UNHQ New York:
+1(212) 963 8442

Fax:

Via Pristina PTK:
+381 38 501 397 ext. 4019
Via UNHQ New York:
+1 (212) 963 8603/8113
Internal fax: 4608



UN Privremena Administracija

Odeljenje za Zdravstvo i Socijalna pitanja

Administrativna Instrukcija (Zdravstvo) 21/2000

Suspenzija Administrativne Instrukcije 20/2000

Odsek Zdravstva i Socijalnog Dobra,

1. Shodno ovlašćenju dodeljenom Odseku Zdravstva i Socijalnog Dobra Regulativom Br. 2000/10, posebno stavom 2.2 (a) koji dodeljuje mandat Odseku, da razvije infrastrukturu i obezbedi ljudska sredstva zarad zadovoljavanja potreba Zdravstva i Socijalnog Dobra stanovništva, i stava 3(c) koji zahteva da Sa-rukovodioci Odseka budu udruženo odgovorni za efektivno i efikasno upravljanje resursima obezbeđenim za Odsek iz Konsolidovanog Budžeta Kosova,
2. Prepoznajući i prihvatajući da je Centralna Fiskalna Uprava objavila da će prihod biti manji od očekivanog, da postoji suvišna potrošnja u vezi sa osobljem zdravstvenog sektora, i da to zahteva da oni članovi osoblja koji su dodatni meti originalnog budžeta budu redukovani,
3. Odlučan da uspostavi radnu snagu zdravstvene zaštite cenovno-efikasnu pod uslovima raspodele po regijama i tipu osoblja,

Ovim dokumentom stavlja na snagu sledeće:

A. Suspenzija Redukcije u Osoblju

Zahtev da se umanju trenutno osoblje na platnom spisku do 15 % pre 31. Jula 2000. godine je suspendovan sa istovremenim dejstvom.

B. Revizija Zdravstvene Finansijske i Kadrovske Situacije

Revizija kadrovske i finansijske situacije širom Zdravstvene Službe Kosova će biti preduzeta po instrukciji Kodirektora.

C. Budući Kadrovski i Finansijski Ciljevi

Kodirektori mogu napraviti nova pravila i postaviti nove ciljeve za kadrovske i finansijske nivoe, i pripremiti nove rasporede, pod ovom Administrativnom Instrukcijom.

Ova Administrativna Instrukcija će stupiti na snagu sa istovremenim efektom.

Prishtinë/Priština, 8 Avgust 2000. godine


Dr. Attila Perczel
Službenik na dužnosti




Dr. Pleurat Sejdiu
Kodirektor

Postal Address:

C/o UNMIK Liaison Office Skopje
Zgrada Na Nip ova Makedonija
P.O. Box 515 or 596
91000 Skopje – FYROM

Telephone:

Via Pristina PTK:
+381 38 500 223
Via UNHQ New York:
+1(212) 963 8442

Fax:

Via Pristina PTK:
+381 38 501 397 ext. 4019
Via UNHQ New York:
+1 (212) 963 8603/8113
Internal fax: 4608